EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2023.2.27.
COM(2023) 125 final

2023/0063 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

az (EU) 2020/2170 rendeletnek az Észak-Írországba átszállított egyes termékekre vonatkozó uniós vámkontingensek és egyéb behozatali kontingensek alkalmazása tekintetében történő módosításáról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (a továbbiakban: Egyesült Királyság) 2020. február 1-jétől kilépett az Unióból. A kilépésről rendelkező megállapodáshoz csatolt, Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv (a továbbiakban: a jegyzőkönyv) az átmeneti időszak vége, azaz 2021. január 1-je óta alkalmazandó.

A jegyzőkönyvnek megfelelően a 952/2013/EU rendelet 5. cikkének 2. pontjában meghatározott jogszabályok Észak-Írország tekintetében alkalmazandók az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban.

Az Unió és az Egyesült Királyság között a jegyzőkönyv alapján létrejött kétoldalú megállapodások nem teremtenek jogokat és kötelezettségeket harmadik országok számára.

Következésképpen az Észak-Írországba behozott, harmadik országból származó árukra alkalmazandó uniós behozatali vámkontingensek vagy egyéb behozatali kontingensek alapján történő behozatal nem számítható be az adott harmadik ország Unióval szembeni jogaiba, kivéve, ha a harmadik ország ehhez hozzájárult. Ez a helyzet lehetővé teszi az Unió vámkontingenseinek vagy egyéb behozatali kontingenseinek a megkerülését, így veszélyezteti az Unió egységes piacának megfelelő működését és a közös kereskedelempolitika integritását. Továbbá bármely, harmadik országgal kötött olyan megállapodás, amely az uniós vámkontingensek kezeléséről rendelkezik, előírja, hogy az árukat az Unióba importálják. Ezért ez a harmadik ország megtagadhatja az Észak-Írországba irányuló közvetlen behozatalra vonatkozó exportengedélyek kiadását.

A fenti megfontolások alapján az Európai Parlament és a Tanács 2020. december 16-án elfogadta az uniós vámkontingensek és egyéb behozatali kontingensek alkalmazásáról szóló (EU) 2020/2170 rendeletet[1]. Az említett rendelet 1. cikke lényegében úgy rendelkezik, hogy az Unión kívülről behozott áruk csak akkor részesülhetnek az Unió behozatali vámkontingensei vagy egyéb behozatali kontingensei szerinti elbánásban, ha azokat az Unió vámterületén szabad forgalomba bocsátják.

A fentieknek megfelelően azonban, bár az Unió és az Egyesült Királyság között a jegyzőkönyv alapján létrejött kétoldalú megállapodások nem keletkeztetnek jogokat és kötelezettségeket más harmadik országok számára, azok konkrét jogokat és kötelezettségeket keletkeztetnek az Egyesült Királyság számára. Ez az Egyesült Királyság tekintetében egyedülálló helyzetet teremt, amely érdemben eltér más országok helyzetétől az EU-ba történő export esetén. Az (EU) 2020/2170 rendelet jelenlegi szövege azonban nem teszi lehetővé az Egyesült Királyság számára, hogy a Nagy-Britanniából Észak-Írországba történő átszállításkor igénybe vegye a kapcsolódó uniós vámkontingenseket.

Az Egyesült Királyság rámutatott annak szükségességére, hogy egyes, az Egyesült Királyságból származó és jelenleg az (EU) 2019/159 bizottsági végrehajtási rendelet szerinti védintézkedések hatálya alá tartozó acéltermékeket, nevezetesen az ötvözetlen és más ötvözött kvartólemezeket[2], valamint a vasból vagy ötvözetlen acélból készült szögvast,

[1] HL L 432., 2020.12.21., 1. o.

[2] KN-kódok: 7208 51 20, 7208 51 91, 7208 51 98, 7208 52 91, 7208 90 20, 7208 90 80, 7210 90 30, 7225 40 12, 7225 40 40, 7225 40 60, 7225 99 00.

idomvasat és szelvényt[3] (amelyek jelenleg az uniós acélipari védintézkedések 7., illetve 17. termékkategóriájába tartoznak) Észak-Írországban szabad forgalomba bocsássák. Az Egyesült Királyság bizonyítékot szolgáltatott arra vonatkozóan, hogy ezen acéltermékek jelentős mértékű átszállítására került sor az Egyesült Királyság más részei és Észak-Írország között, és kifejezte azon kívánságát, hogy az Egyesült Királyságból származó, jelenleg védintézkedések hatálya alá tartozó acéltermékekre alkalmazandó uniós vámkontingenseket felhasználhassa, amikor ezeket az árukat Észak-Írországban szabad forgalomba bocsátják. A kijátszás kockázatának csökkentése érdekében ezeket a termékeket közvetlenül az Egyesült Királyság más részeiről kellene szállítani.

Mivel az Egyesült Királyságból származó, védintézkedések hatálya alá tartozó acél Észak-Írországba történő behozatalának szükségessége idővel szintén változhat, megfelelő mechanizmust kell bevezetni az ilyen acéltermékek jegyzékének gyors kiigazítására. A Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy bizonyos feltételek mellett felhatalmazáson alapuló jogi aktusok révén a jelenleg érvényben lévő eljárások alapján ilyen kiigazításokat végezzen.

Ezért helyénvaló módosítani az (EU) 2020/2170 rendeletet annak érdekében, hogy az Egyesült Királyságból származó és jelenleg uniós védintézkedések hatálya alá tartozó egyes acéltermékek (az ötvözetlen és más ötvözött kvartólemez, valamint szögvas, idomvas és szelvény vasból vagy ötvözetlen acélból) jogosultak legyenek az uniós behozatali vámkontingensek szerinti elbánásra, ha azokat Észak-Írországban szabad forgalomba bocsátják.

A jegyzőkönyv 5. cikkének (3) és (4) bekezdése értelmében, összefüggésben annak 13. cikke (3) bekezdésével, ez a rendelet Észak-Írország tekintetében alkalmazandó az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban is.

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

Ez a kezdeményezés összhangban van azzal, hogy biztosítani kell a kilépésről rendelkező megállapodás és az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv megfelelő végrehajtását.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

A kezdeményezés összhangban van az Unió közös kereskedelempolitikájával is.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

- **Jogalap**

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 207. cikkének (2) bekezdése.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

A közös kereskedelempolitika az Unió kizárólagos hatásköre. Ezért a szubszidiaritás elve nem alkalmazható.

- **Arányosság**

A tervezett intézkedés a kívánt eredmény elérésének egyetlen módja.

[3] KN-kódok: 7216 31 10, 7216 31 90, 7216 32 11, 7216 39 19, 7216 32 91, 7216 32 99, 7216 33 10, 7216 33 90.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

Jogalkotási aktusra – európai parlamenti és tanácsi rendeletre – van szükség, mivel a hatályos jogszabályok nem hatalmazzák fel a Bizottságot a javasolt intézkedések elfogadására.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

Tárgytalan.

- **Konzultáció az érdekelt felekkel**

Tárgytalan.

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

Tárgytalan.

- **Hatásvizsgálat**

Tárgytalan.

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

Tárgytalan.

- **Alapjogok**

A javaslat nem gyakorol hatást az alapjogokra.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

Tárgytalan.

5. EGYÉB ELEMEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

Tárgytalan.

- **Magyarázó dokumentumok (irányelvek esetén)**

Tárgytalan.

- **A javaslat egyes rendelkezéseinek részletes magyarázata**

E rendelet 1. cikke módosítja az (EU) 2020/2170 rendelet 1. cikkét annak érdekében, hogy lehetővé tegye az Unió vámkontingenseinek rendelkezésre állását az Egyesült Királyságból származó és az (EU) 2019/159 bizottsági végrehajtási rendelet szerinti védintézkedések hatálya alá tartozó egyes acéltermékek számára (a jelenleg az uniós acélipari védintézkedés 7., illetve 17. kategóriájába tartozó ötvözetlen és más ötvözött kvartólemez, illetve szögvas, idomvas és szelvény vasból vagy ötvözetlen acélból), amennyiben ezeket a termékeket az

Egyesült Királyság más részeiről közvetlenül szállították át Észak-Írországba, és Észak-Írországban szabad forgalomba bocsátották.

Az 1. cikk arról is rendelkezik, hogy a Bizottság adott esetben felhatalmazáson alapuló jogi aktusok útján kiigazíthatja azon védintézkedések hatálya alá tartozó acéltermékek jegyzékét, amelyekre uniós vámkontingenseket bocsátanak rendelkezésre.

2023/0063 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

az (EU) 2020/2170 rendeletnek az Észak-Írországba átszállított egyes termékekre vonatkozó uniós vámkontingensek és egyéb behozatali kontingensek alkalmazása tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

(1) Az (EU) 2020/2170 európai parlamenti és tanácsi rendelet[4] 1. cikke lényegében úgy rendelkezik, hogy az Unión kívülről behozott áruk csak akkor részesülhetnek az Unió behozatali vámkontingensei vagy egyéb behozatali kontingensei szerinti elbánásban, ha azokat az említett cikkben felsorolt területek valamelyikén szabad forgalomba bocsátották. Ez a rendelkezés kezeli az Unió belső piacának megfelelő működését és a közös kereskedelempolitika integritását veszélyeztető azon kockázatokat, amelyek az Unió vámkontingensei vagy egyéb behozatali kontingensei esetleges megkerüléséből következnek. Az említett rendelkezésben meghatározott területek között nem szerepel Észak-Írország.

(2) Az Egyesült Királyság és az Európai Unió közötti kereskedelmi és együttműködési megállapodás[5] előírja, hogy az Unió kontingenseket nyit meg az Egyesült Királyságból származó egyes termékeknek az Unióba történő behozatala tekintetében. Emellett a kereskedelmi és együttműködési megállapodás felhatalmazza az Uniót arra, hogy bizonyos körülmények között – többek között a WTO-egyezménnyel összhangban álló többoldalú védintézkedések alkalmazásának részeként – egyéb vámkontingenseket vagy behozatali kontingenseket vezessen be az Egyesült Királyságból származó áruk behozatalára vonatkozóan. Ezért tisztázni kell, hogy az Egyesült Királyságból származó és Észak-Írországban szabad forgalomba bocsátott áruk jogosultak-e az említett vámkontingensek vagy más behozatali kontingensek szerinti elbánásra.

(3) Az Egyesült Királyságra nézve kötelezőek a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodáshoz (a továbbiakban: a kilépésről rendelkező megállapodás) csatolt, Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyvben foglalt

[4] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/2170 rendelete (2020. december 16.) az uniós vámkontingensek és egyéb behozatali kontingensek alkalmazásáról (HL L 432., 2020.12.21., 1. o.).

[5] HL L 444., 2020.12.31., 14. o.

szabályok. Ezért az Unió és az Egyesült Királyság közötti jogviszony az Egyesült Királyságból származó és Észak-Írországban szabad forgalomba bocsátott áruk tekintetében alapvetően eltér az Unió és bármely más harmadik ország közötti jogviszonytól az említett harmadik országból származó és Észak-Írországban szabad forgalomba bocsátott áruk tekintetében.

(4) Az Egyesült Királyság bizonyítékokkal támasztotta alá, hogy az Egyesült Királyságból származó, jelenleg az (EU) 2019/159 bizottsági végrehajtási rendelet[6] szerinti védintézkedések hatálya alá tartozó egyes acéltermékeket (a továbbiakban: érintett termékek) jelentős mennyiségben szállítottak át Észak-Írországba az Egyesült Királyság más részeiből. Ezen átszállítások gazdasági életképességének biztosítása érdekében és tekintettel az Észak-Írországban fennálló sajátos körülményekre, helyénvaló lehetővé tenni, hogy az érintett termékek részesüljenek a vonatkozó uniós vámkontingensekből, amikor azokat Észak-Írországban szabad forgalomba bocsátják.

(5) Annak érdekében, hogy csökkenjen annak a kockázata, hogy az érintett termékekre vonatkozó uniós vámkontingenseket más országokból származó ugyanezen termékek behozatala révén kijátsszák, az érintett termékeket közvetlenül az Egyesült Királyság más részeiről kell szállítani.

(6) Ezen túlmenően az Egyesült Királyság vállalta, hogy a jegyzőkönyvvel összhangban megteszi a szükséges intézkedéseket annak biztosítása érdekében, hogy az uniós vámkontingensek felhasználásával átszállított érintett termékeket időben beszámítsák az említett kontingensekbe, ugyanúgy, mintha ezeket az árukat az Unióba hoznák be.

(7) Az (EU) 2020/2170 rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.

(8) Mivel az érintett termékek Észak-Írországba történő behozatalának szükségessége idővel változhat, az érintett termékek jegyzékének kiigazítása érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el az érintett termékekre vonatkozóan. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten, és hogy e konzultációkra a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásnak megfelelően kerüljön sor. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlament és a Tanács a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kap kézhez minden dokumentumot, és szakértőik rendszeresen részt vehetnek a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein.

(9) A jegyzőkönyv 5. cikkének (3) és (4) bekezdése értelmében, összefüggésben annak 13. cikke (3) bekezdésével, ez a rendelet Észak-Írország tekintetében alkalmazandó az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban is.

(10) Az érintett termékeknek az Egyesült Királyság más részeiről Észak-Írországba történő átszállításában bekövetkező esetleges zavarok elkerülése érdekében e rendeletnek a lehető leghamarabb hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2020/2170 rendelet a következőképpen módosul:

---

6 A Bizottság (EU) 2019/159 végrehajtási rendelete (2019. január 31.) az egyes acéltermékek behozatalára vonatkozó végleges védintézkedések bevezetéséről (HL L 31., 2019.2.1., 27. o.).

(1) az 1. cikk a következő második bekezdéssel egészül ki:

„A mellékletben felsorolt, az Egyesült Királyságból származó áruk, amelyek az (EU) 2019/159 bizottsági végrehajtási rendelet* szerinti védintézkedések hatálya alá tartoznak, és amelyeket az Egyesült Királyság más részeiről közvetlen szállítással hoznak be Észak-Írországba, szintén jogosultak az uniós behozatali vámkontingensek szerinti elbánásra, amennyiben ezeket az árukat Észak-Írország területén szabad forgalomba bocsátják.

---

* Bizottság (EU) 2019/159 végrehajtási rendelete (2019. január 31.) az egyes acéltermékek behozatalára vonatkozó végleges védintézkedések bevezetéséről (HL L 31., 2019.2.1., 27. o.).”;

(2) a rendelet a következő cikkekkel egészül ki:

„1a. cikk

A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az 1b. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el e rendelet módosítása céljából annak érdekében, hogy a mellékletben szereplő jegyzék kiegészüljön az Egyesült Királyságból származó, az (EU) 2019/159 végrehajtási rendelet szerinti védintézkedések hatálya alá tartozó egyes olyan árukategóriákkal, amelyeket az Egyesült Királyság más részeiből közvetlen szállítással hoznak be Észak-Írországba, feltéve, hogy az Egyesült Királyság az Unió számára kielégítő módon bizonyította, hogy ezen áruk Észak-Írországban történő szabad forgalomba bocsátása szükséges.

1b. cikk

1. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozóan a Bizottság részére adott felhatalmazás feltételeit ez a cikk határozza meg.

2. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozó felhatalmazást [OP – kérjük beszúrni (az e rendelet hatálybalépésének időpontjától számított)] ötéves időszakra ruházzák a Bizottságra. A Bizottság legkésőbb kilenc hónappal az ötéves időtartam letelte előtt jelentést készít a felhatalmazásról. A felhatalmazás hallgatólagosan meghosszabbodik a korábbival megegyező időtartamra, amennyiben az Európai Parlament vagy a Tanács nem ellenzi a meghosszabbítást legkésőbb három hónappal minden egyes időtartam letelte előtt.

3. Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja az 1a. cikkben említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon, vagy a benne megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.

4. A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadása előtt a Bizottság a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban foglalt elveknek megfelelően konzultál az egyes tagállamok által kijelölt szakértőkkel.

5. A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti arról az Európai Parlamentet és a Tanácsot.

6. Az 1a. cikk értelmében elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusról való értesítését követő [két hónapon] belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellene kifogást, illetve ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai

Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást emelni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam [két hónap]-pal meghosszabbodik.”

(3) Az e rendelethez csatolt mellékletben foglalt szöveg mellékletként kerül beiktatásra.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

az Európai Parlament részéről	*a Tanács részéről*
az elnök	*az elnök*